



MERENKULUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

22. 12. 1969

Helsinki — Helsingfors

N:o 23/69

MERENKULUHALLITUKSEN

KIERTOKIRJE

22. 12. 1969

Asia: Uudet majakkamaksut ja jäämaksut.

Vuoden 1970 tammikuun 1 päivästä lukien muuttuvat majakkamaksuja ja jäsenmaksuja koskevat asetukset.

1. Tarkempia määräyksiä majakkamaksun suorittamisesta annetun lain täytäntöönpanosta sisältävän 2.9. 1921 annetun asetuksen 1 §:n 1 ja 2 momentti, sellaisina kuin ne ovat 16.12.1949 annetussa asetuksessa, muuttuvat näin kuuluviksi:

1 §.

Majakkamaksua, joka sellaisen maksun suorittamisesta 19 päivänä elokuuta 1921 annetun lain (196/21) mukaan lasketaan aluksen nettovetomäärän jokaiselta kokonaiselta rekisteritonniluvulta, suoritetaan aluksesta, joka lähtee ulkomaanpaikkaan tai saapuu sieltä, joka kerta 78 penniä.

SJÖFARTSSTYRELSENS

CIRKULÄR

22. 12. 1969

Ärende: Nya fyr- och isavgifter.

Från och med den 1 januari 1970 ändras förordningarna om fyravgift och isavgift.

1. 1 § 1 och 2 mom. förordningen 2.9.1921 innefattande närmare bestämmelser angående verkställigheten av lagen om erläggande av fyravgift, sådana dessa lagrum lyder i förordningen 16.12.1949, ändras som följer:

1 §.

Fyravgiften, som enligt lagen den 19 augusti 1921 om erläggande av sådan avgift (196/21) beräknas för varje helt registertontal av fartygs nettodräktighet, utgår för fartyg, som avgår till utrikesort eller ankommer därifrån, med 78 penni för varje gång.

Kotimaisessa liikenteessä käytetystä aluksesta suoritetaan majakamaksua joko joka matkalta tai koko kuukaudelta tai koko kalenterivuodelta seuraavat määrät, nimittäin:

konevoimalla kulkevasta aluksesta 21 penniä matkalta, 39 penniä kuukaudelta ja 2 markkaa 8 penniä kalenterivuodelta; sekä

purjealuksesta ja proomusta 13 penniä matkalta, 26 penniä kuukaudelta ja 1 markka 4 penniä kalenterivuodelta.

2. Tarkemmat määräykset jäämaksun suorittamisesta sisältävän 31.10.1930 annetun asetuksen 3 §:n 2 momentti, sellaisena kuin se on 25.3.1960 annetussa asetuksessa, muuttuu näin kuuluvaksi:

3 §.

Jäämaksua suoritetaan kultakin aluksen nettovetoisuuden täydeltä rekisteritonnilta:

jäämaksuluokassa I B 30 penniä

"	I C	45	"
"	II	64	"
"	III	1 markka	
		17 penniä.	

Tehtäväksi saaneena:

Enligt uppdrag:

Sihteeri
Sekreterare

Pauli Vuorijärvi

För fartyg i inrikesfart erlägges fyravgift antingen för varje resa eller för hel månad eller för helt kalenderår till följande belopp, nämligen:

för maskindrivet fartyg för resa 21 penni, för månad 39 penni och för kalenderår 2 mark 8 penni; samt

för segelfartyg och pråm för resa 13 penni, för månad 26 penni och för kalenderår 1 mark 4 penni.

2. 3 § 2 mom. förordningen 31.10.1930 innefattande närmare bestämmelser om erläggande av isavgift, sådant detta lagrum lyder i förordningen 25.3.1960, ändras som följer:

3 §.

Isavgiften utgår för varje fullt registertontal av fartygets nettodräktighet:

i isavgiftsklass I B med 30 penni

"	I C	"	45	"
"	II	"	64	"
"	III	"	1 mark	
			17 penni.	

KD 3293/69/101

Ryhmä - Grupp B